# MARINE TRANSPORT WORKERS' TRADE UNION OF UKRAINE E-BULLETIN





SEPTEMBER 2018



#### **Dear seafarers!**

Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine takes care of you and your families not only when you are ashore, but when you are at the sea. In order to keep you informed about our activities, we designed this monthly E-BULLETIN which guides you through all our achievements and events provided by our Union. Any suggestions and proposal are welcome. Stay connected!

Yours sincerely, Oleg Grygoriuk First Vice Chairman MTWTU

## OFFSHORE PERSPECTIVES DISCUSSED IN ROTTERDAM



On September 19 and 20 in Rotterdam, The Netherlands, there was held the ITF European Offshore Taskforce Group (OETFG) meeting. The OETFG participants traditionally meet once a year to discuss the industry problems and to analyze the market situation.

Despite the fact that the offshore industry is experiencing one of its most challenging periods yet, a large number of Ukrainian seafarers continue to serve on offshore vessels. At the meetings Ukraine was represented by Oleg Grygoriuk, First Vice Chairman of the Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine.

In the course of the meetings, each country and the trade union party presented its views of the offshore market prospects, when the main issue remained adherence to the established ITF standards for offshore fleet in the current situation on the market. As well as negotiations were held with companies not yet cooperating with the ITF.

### ON TRACK TO INCREASE THE NUMBER OF JOBS FOR UKRAINIAN SEAFARERS



Along with the meeting of the ITF European Offshore Taskforce Group, the MTWTU First Vice Chairman Oleg Grygoriuk attended the specially-arranged meeting with the Royal Association of Netherlands Shipowners (KVNR) and the Netherlands Maritime Employers Association Neptune.

Oleg Grygoriuk replied to all the questions of KVNR and Neptune regarding cooperation and employment of Ukrainian ratings on Dutch-flagged vessels. The flag of the Netherlands is not recognized to be "convenient" and the vessels flying it are subject to the norms of national labor law and collective agreement, concluded between the KVNR and the national trade union Nautilus Netherlands. Recall that on October 10, 2016, a special Memorandum was signed between the KVNR, the Nautilus and the MTWTU, when on July 1, 2017, the equivalent document was signed with Neptune with the aim of increasing the number of Ukrainian ratings on ships under the Dutch flag.

"This initiative brought new jobs to Ukrainian ratings,

www.mtwtu.org.ua office@mtwtu.org.ua +380482429901 www.facebook.com/MTWTU http://vk.com/mtwtu but the pace of cooperation is not as high as we might wish, said Oleg Grygoriuk. But there is an intention to re-sign the agreement with NEMEA, Netherlands Maritime Employers Association, for Ukrainian ratings, as well as to extend the existing Memoranda.

So far, we have not yet brought the created instrument to its full capacity, but we hope that next year, through the competitive agreement, we will be able to significantly advance our plans to increase the number of jobs for Ukrainian ratings on board the vessels of Dutch shipowners."

#### DREAMING OF THE SEA



Traditionally, in September, the maritime educational institutions of Ukraine are the places where yesterday's schoolchildren make their first adult step towards the romance of the maritime profession. And the MTWTU was there with them to share the joy of the day.

On September 15, in Odessa, more than 360 first-year-cadets of the Odessa Maritime College of Technical Fleet of the National University "Odessa Maritime Academy" received their first shoulder straps. Traditionally, the holiday brought together families and friends of the first-year cadets – at the Quarantine Arcade the future seafarers gave their first oath of loyalty, promising to carry the title of cadets with pride.

On September 21, there was held the Cadet Inauguration at the National University "Odessa Maritime Academy", which is one of the most memorable events of student life. According to tradition, the inauguration ceremony is a solemn oath to respect the statutes of the University and proudly bear the title of cadets.



On September 28, a traditional Cadet Inauguration festival took place in Izmail, by the monument commemorating 100 years of Danube Navigation. Starting from Suvorov Avenue, the cadets of the Danube Institute of the NU "OMA" marched to the City's seaport, where the celebrations began. This year, 94 cadets have joined the Danube Institute to study Navigation and Ship Propulsion Plant Operation. The cadets took an oath of loyalty to the school and received transcripts, cadet badges and MTWTU membership cards.

## HOLIDAY FOR SEAFARERS' CHILDREN - KNOWLEDGE DAY



The MTWTU and the Welfare Fund of Maritime Transport «MORTRANS» invited children of seafarers, the Union members, to celebrate the start of another school year at the IGROLAND Entertainment Complex. Lots of surprises – gifts, exciting contests and a paper confetti show – that's what's made that day truly special.

## WORLD OF SCIENCE, WORLD OF MIRACLES



The MTWTU invited the children of seafarers, the Union members, to plunge into the world of science.

The Museum of Curious Science is the first interactive museum in South Ukraine that unites science and entertainment. It offers more than 130 unique showpieces, illustrating various sections of physics, biology, astronomy and mathematics.

The little guests visited the magic room that is able to change the size of objects, checked the acoustic room where played various musical instruments.

In memory of this wonderful day, every child received a nice gift from the Union.



## WORLD OF SCIENCE, WORLD OF MIRACLES



From 19 to 21 September in Odessa were held All-Ukrainian Sports Competitions in Rhythmic Gymnastics called "Cup of the Black Sea", involving 370 sportswomen.

The organizer of the event was the educational establishment Specialized Children and Youth Sport School of the Olympic Reserve Chernomorets. The School appealed to the MTWTU and the Maritime Welfare Fund MORTRANS with the request to assist with the purchase of presents to reward the competition participants.

Children of seafarers, MTWTU members, also train in the School of the Olympic Reserve, therefore, the Union couldn't leave the said request unaddressed. Together with the MORTRANS Fund there have been purchased stuffed toys to award the young contestants.

